

## [Text]

**Mr. Osler:** At the moment, the Senate has very wide powers. The only power it has not got is powers of initiation of money bills if I recall correctly. In what way would you restrict its powers so that to head off a clash with the elected representatives of the people?

**Mr. White:** I think that the present constitutional set up provides for a resolution of any differences between the two Houses and I would leave that much as it is; however, I would like to see the Senate used much more widely as an investigative and consultative body as is the case in the United States, and as is the case in this Committee.

**Mr. Osler:** But if there is one criticism of the Senate in the United States, since it was reformed in 1911 or 1916, it is that it has too much muscle. It has been a very good thing to spread regional opportunities which I think is one of the things you are getting at, but it has become, in many people's eyes, too powerful with its treaty-making powers and so on and so forth.

**Mr. White:** I think we have got a long way to go before we run into that danger in Canada.

**Mr. Osler:** Thank you, Mr. Chairman.

**Le coprésident suppléant (Sénateur Molgat):** Merci, monsieur Osler. Monsieur Martial Asselin, député de Charlevoix.

**M. Asselin:** J'ai une seule question à poser au témoin. Le témoin ne s'est pas prononcé sur une forme possible de démocratie au Canada. D'après lui, devrions-nous retenir le système de la monarchie ou plutôt étudier la possibilité d'établir une république au Canada? Dans plusieurs provinces anglaises où nous sommes allés, il a été question d'un système républicain pour le Canada. Avez-vous une idée à exprimer à ce sujet-là?

**M. White:** Nous en avons parlé, monsieur Asselin, mais je ne vous blâme pas de ne pas l'avoir entendue; nous avons dit précisément que...

**M. Asselin:** C'est que je ne comprends pas l'anglais, moi.

**M. White:** Je vais vous la relire en français. Nous disons que les Canadiens qui sont monarchistes, et il y en a encore quelques-uns, devraient pouvoir le demeurer, et les Canadiens qui sont républicains devraient pouvoir rester républicains. Et le Canada tranquillement, devient une monarchie qu'il était une république, je crois que cela est évident. Nous suggérons qu'on tienne des référendums de temps à autre pour savoir quelle position jouit de la faveur de la majorité et qu'aussitôt que les républicains seront en grande majorité, qu'on proclame la république.

**M. Asselin:** Merci, monsieur le président.

**Le coprésident suppléant (Sénateur Molgat):** Merci, monsieur Asselin.

The next questioner from the Committee will be Mr. Mel McQuaid, member of Parliament for Cardigan, Prince Edward Island. Mr. McQuaid.

**Mr. McQuaid:** Thank you, Mr. Chairman. I was interested, sir, in your suggestions as to how the constitution

## [Interpretation]

**M. Osler:** Dans ces conditions, le Sénat aurait des pouvoirs très étendus. Le seul pouvoir dont il est privé est le pouvoir d'amorcer un bill financier, si ma mémoire est bonne. De quelle façon restreindriez-vous ces pouvoirs pour éviter qu'il n'entre en conflit avec le représentant élu par le peuple?

**M. White:** Je crois que la présente Constitution prévoit la solution de tout différent qui surviendrait entre les chambres et je laisserais les choses telles qu'elles sont pour la grande partie; toutefois, j'aimerais qu'on utilise beaucoup plus le Sénat au titre d'un organisme d'investigation et de consultation, comme on le fait aux États-Unis, et comme c'est le cas pour le présent Comité.

**M. Osler:** Mais s'il y a une critique du Sénat aux États-Unis, depuis que celui-ci a été réformé en 1911 ou 1916, c'est parce qu'il est trop puissant. C'est une très bonne chose que d'étendre les possibilités régionales, ce qui, je pense est l'une des choses auxquelles vous tendez mais il est devenu, aux yeux de beaucoup de personnes, trop puissant avec ces pouvoirs d'établir des traités, etc.

**M. White:** Je crois que nous avons pas mal de chemin à faire avant de tomber dans ce danger-là au Canada.

**M. Osler:** Merci, monsieur le président.

**The Acting Joint Chairman (Senator Molgat):** Thank you, Mr. Osler. Mr. Martial Asselin, member from Charlevoix.

**Mr. Asselin:** I have only one question to ask the witness. The witness did not express himself about a possible form of democracy in Canada. According to him, could we come back to the monarchy system or rather study the possibility of establishing a republic in Canada? In several English provinces where we went, they talked about a republican system for Canada. What do you think about that?

**Mr. White:** We did yet talk about, Mr. Asselin, but I do not blame you for not hearing it; we precisely said that...

**Mr. Asselin:** The matter is that I do not understand English.

**Mr. White:** I will read it to you again in French. So, we say that Canadians who are monarchists, and there are a few yet, should then remain monarchists, and Canadians who are republicans should then remain republicans. And Canada quietly becomes from a monarchy it was, a republic, I think that is obvious. We suggest we hold referendums from time to time in order to know which position is held by the majority and as soon as republicans will be the big majority we will proclaim a republic.

**Mr. Asselin:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Acting Joint Chairman (Senator Molgat):** Thank you, Mr. Asselin.

Le suivant à poser des questions au nom du Comité sera M. Mel McQuaid, député de Cardigan, Île-du-Prince-Édouard. Monsieur McQuaid.

**M. McQuaid:** Merci, monsieur le président. J'aime, monsieur, votre proposition sur la manière d'améliorer la